

ドッグフレンドリールーム宿泊プラン規約
★ご予約・滞在の前に、必ずお読みください。

ヒルトン沖縄北谷リゾートの敷地内で愛犬との宿泊及び滞在をするにあたって他の宿泊者及びホテル利用者との共同の利益を確保し、良好な環境を保持するために下記確認事項を了解した上でご宿泊いただきます。
(本利用規約は補助犬以外の愛犬に適用となります)

【滞在条件】

ドッグフレンドリールームの利用は、下記の条件を満たし、また別紙「ドッグフレンドリールーム宿泊滞在同意書」を事前に記入・署名されることで、滞在することができます。

1. 同伴される愛犬は、1室あたり1匹であること。また、体重12kgまでで、客室をのぞく敷地内ではキャリーバックやケージ(移動用のカゴ)に入れて移動が可能なこと及び、サイズ(幅 900mm×高さ 590mm×奥行 600mm)以下に收容可能な中型犬または小型犬であること。
2. トイレのしつけができていないこと。
3. ドッグベッド又はケージ内で寝ることができること。
4. 就寝時は客室内のケージを使用し、人間用の寝具を利用しないこと。
5. ホテル屋外を含む共有施設や客室内でのブラッシング・トリミングは一切行わないこと。
6. ホテル敷地内での抜け毛の処理は必ず飼い主が行うこと。
7. 愛犬の排泄は、トイレシートでさせること(排泄物はお客様自身が責任をもって速やかに後始末を行うこと)。
8. 犬用衣類等における洗濯で、コインランドリーは利用しないこと。
9. 狂犬病とウイルス性伝染病の予防接種(5種以上の混合ワクチン)を受けており、接種後2週間以上1年未満であること。但し、上記が不適当にあたる犬に関しては、担当獣医師に「猶予証明書」の発行を依頼し、コピーを提出すること。
10. 病気やけがの治療中ではないこと。
11. 雌犬の場合は、生理中、発情期(生理開始日から4週間)または妊娠状態ではないこと。
12. 他人やほかの犬に攻撃的ではないこと。
13. 飼い主が常に制御できる犬であること。
14. チェックイン・チェックアウト前後において、愛犬のみをホテルにお預けにならないこと。

建物・家具・什器・備品・植木・スタッフ及び、その他の損害があった場合は、ホテルの判断により損害を賠償いただきます。同伴の犬に起因して、当ホテルまたは第三者に何らかの損害が発生した場合も同様となります。

愛犬が他のお客様に怪我や損害を与えた場合及び、愛犬が怪我や死亡した場合は、当ホテルでは一切の責任を負いかねます。当ドッグフレンドリールームは、愛犬と一緒に過ごされる部屋を提供するものであり、愛犬をお預かりするものではありませんのでお客様ご自身の責任において管理されますようお願いいたします。

万一当施設ご利用中に愛犬が不測の事故に遭われましても、当ホテルに故意または重大な過失がある場合を除き、当該損害に対する責を負いかねます。また愛犬に起因するお客様同士のトラブルに関しても、当ホテルに故意または重大な過失がある場合を除き、当該損害に対する責を負いかねます。

お申込み内容に虚偽があった場合や、ご滞在中にご宿泊者及び、愛犬が本規約に反し、著しく他のお客様に迷惑や事故を引き起こした場合は、ご宿泊をお断りする場合がございますのであらかじめご了承ください。

当ホテルは、個人情報保護法及び、その他の関連する法令を遵守し、個人情報保護に関する管理体制の確立、従業員への周知・徹底を図ります。またお客様からお預かりした個人情報は、お客様の同意がある場合や正当な理由がある場合を除き、第三者への開示・提供をいたしません。

Dog Friendly Room terms and conditions

★Make sure to read these terms and conditions before you book or stay.

When booking and staying with your dog on the premises of Hilton Okinawa Chatan Resort, Please understand the following conditions in order to maintain a favorable living environment for both the dog and other hotel guests.. (These Terms of Use do not apply to assistance dogs.)

【Conditions】

To stay in a Dog Friendly Room, one must meet the following conditions and fill out and sign the "Dog Friendly Room Accommodation Agreement" in advance.

1. One dog is allowed to per room.
The dog must be less than 12 kg in weight, accompanying dogs must be transported in a carry-on bag or kennel in public areas in except guest rooms and fit the cage size of "Width 900 mm× Height 590 mm× Depth 600 mm".
2. Your dog must be toilet trained.
3. Be able to sleep in a dog bed or cage.
4. Please use the kennel and dog bed inside the guestroom for the dog to sleep.
5. Please refrain from bathing, shampooing, trimming or brushing your dog inside the guestroom, guest bathroom or within the Hotel facilities, including all public areas.
6. The owner must properly dispose of any loose dog hair in the hotel premises.
7. Dogs must use the toilet tray prepared in the guestroom. Guests are responsible for cleaning up after their dogs.
8. Coin-operated laundries are not available for washing dog clothes.
9. Guest must provide proof of vaccination for rabies and viral infections (min. 5-combination vaccine that is valid for a year, photocopy allowed) Vaccinated must be couplated at least 2 weeks in advance of the Hotel stay and within 1 year of the stay date time of reservation.
10. Dogs must not be undergoing treatment for illness or injury.
11. Female dogs must not be in in heat (must be four weeks after the menstruation start date), msut not be menstruating or pregnant.
12. Dogs is not aggressive to humans or other animals.
13. You must remain in full control of your dog at all times.
14. Hotel will not be responsible to keep the dog for you.

If any damage is caused done to the building, furniture, fixture, equipment, plants, or/and towards our staff, the hotel will change for the damage at its own judgment.

The Hotel will not be liable for any injuries or damage caused to other guests by the dog, or if the dog is injured or deceases during its stay.

This dog friendly room provides a room to spend time with your dog, therefore the hotel will not look after your dog, so please manage your pet at your own risk.

In the event that your dog suffers an unforeseen accident during the stay, the hotel will not take liability unless there is an intentional or gross negligence from the hotel. In addition, the hotel will not be liable for any trouble between other customers caused by your dog, except in cases of false for intentional or gross negligence from the hotel end.

Please note that you and your dog may be refused to stay with content of application or violation of the Terms during your stay.

The Hotel will comply with the Act on the Protection of Personal Information and other related laws and regulations, establish a management system for the protection of personal information.

In addition, personal information received from customers will not be disclosed or provided to third parties unless with, customer's consent or there is a justifiable reason.